

İçindekiler

Güvenlik önlemleri	56-58
Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekran	59-61
Başlatma	61
Hızlı Menü	62
Menüler	62-75

Kullanıcı için

1 İşlev kurulumu	62-63
1.1 Haftalık zamanlayıcı	
1.2 Tatil zamanlayıcısı	
1.3 Sessiz zamanlayıcı	
1.4 Oda ısıtıcısı	
1.5 Tank ısıtıcı	
1.6 Sterilizasyon	
2 Sistem denetimi	63-64
2.1 Enerji monitörü	
2.2 Su sıcaklıkları	
2.3 Hata geçmişi	
2.4 Kompresör	
2.5 Isıtıcı	
3 Kişisel kurulum	64-65
3.1 Dokunma sesi	
3.2 LCD kontrast	
3.3 Arka aydınlatma	
3.4 Arka aydınl. Yoğ.	
3.5 Saat formatı	
3.6 Tarih ve Saat	
3.7 Dil	
3.8 Parolanın kilidini aç	
4 Servis iletişimi	65
4.1 Kontak 1 / Kontak 2	

Kurucu için

5 Kurulumcu kurulumu > Sistem kurulumu	66-70
5.1 Opsiyonel PCB bağlanabilirliği	
5.2 Bölge ve Sensör	
5.3 Isıtıcı kapasitesi	
5.4 Donma engelleme	
5.5 Tank bağlantısı	
5.6 Aküm. tank bağlantı.	
5.7 Tank ısıtıcı	
5.8 Taban altı ısıtıcı	
5.9 Alternatif dış ünite sensörü	
5.10 Bivalent bağlantısı	
5.11 Harici SW	
5.12 Güneş En. bağlantı.	
5.13 Harici hata sinyali	
5.14 Talep kontrolü	
5.15 SG hazır	
5.16 Harici Kompresör SW	
5.17 Sirkülasyon sıvısı	
5.18 Isıtma-Soğutma SW	
5.19 Elekt. Isıtıcı	
6 Kurulumcu kurulumu > Çalışma kurulumu	70-74
6.1 Isıtma	
6.2 Soğutma	
6.3 Oto.	
6.4 Tank	
7 Kurulumcu kurulumu > Servis kurulumu	74-75
7.1 Pompa maksimum hızı	
7.2 Gaz top.	
7.3 Şap kurutma	
7.4 Servis iletişimi	
Temizlik talimatları	76
Sorun giderme	77-78
Bilgi	79



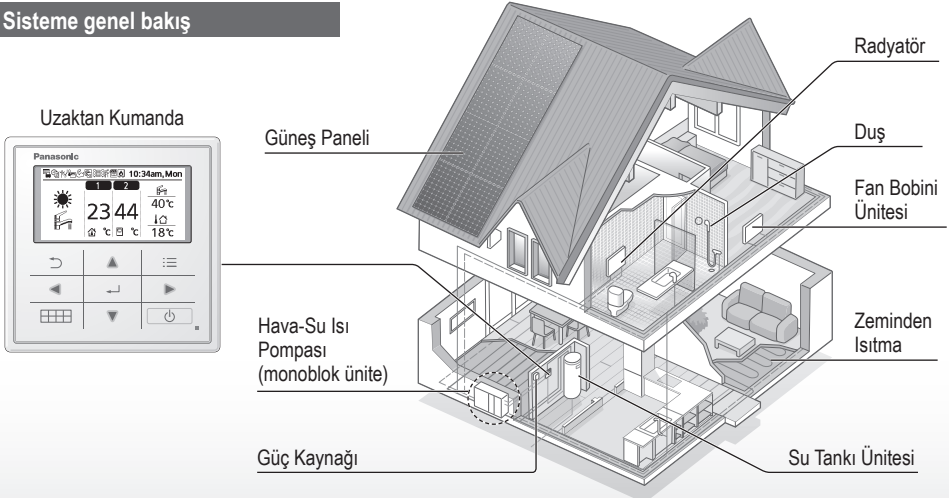
Kullanmadan önce, sistemin yetkili bayi tarafından talimatlara uygun olarak kurulduğundan emin olun.

- **Panasonic (Monoblok) Hava-Su Isı Pompası**, Panasonic Su Tankı Ünitesi ile birlikte çalışacak biçimde tasarlanmıştır. Panasonic Su Tankı Ünitesiyle birlikte kullanılmadığı takdirde, Panasonic sistemin normal çalışması veya güvenilirliği konusunda hiçbir garanti vermez.
- Bu işletim talimatları, monoblok ünite kullanılarak sistemin nasıl işletileceğini açıklar.
- Su tankı, radyatör, harici sıcaklık kontrol ünitesi ve zemin altı üniteler gibi diğer ürünlerin işletimi hakkında bilgi almak için ilgili ürünün işletim talimatlarına bakın.
- Sistem, ISITMA modunda çalışacak ve SOĞUTMA modu devre dışı bırakılacak biçimde kilitlenebilir.
- Bu kılavuzda açıklanan bazı işlevler sisteminiz için geçerli olmayabilir.
- Detaylı bilgi için en yakın bayiye başvurabilirsiniz.

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilittir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

Sisteme genel bakış



Bu kılavuzda kullanılan çizimler yalnızca bilgi verme amaçlıdır ve gerçek ürünlerden farklılık gösterebilir. Geliştirme faaliyetleri çerçevesinde ürün özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

İşletim koşulları

H (Serisi) için	ISITMA		*1 SOĞUTMA
	WH-MDC serisi	WH-MXC serisi	
Su çıkış sıcaklığı (°C) (Min. / Maks.)	20 / 55	20 / 55 (Ortamın Altında -15°C) *3 20 / 60 (Ortamından Üstünde -10°C) *3	5 / 20
Dış ortam sıcaklığı (°C) (Min. / Maks.)	-20 / 35	-20 / 35	16 / 43


Dış ortam sıcaklığı tabloda belirtilen aralığın dışındaysa ısıtma kapasitesi önemli ölçüde düşer ve mono blok ünite kendini korumak üzere çalışmayı durdurabilir.


Dış ortam sıcaklığı yeniden belirtilen aralığa dönünce ünite otomatik olarak yeniden başlar.

*3 -10°C ile -15°C arasındaki dış ortamda, su çıkış sıcaklık 60°C'den 55°C'ye düşer.


Güvenlik önlemleri




Yaralanma ve maddi hasarları önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız: Talimatlara uygun olmayan kullanım sonucu oluşabilecek yaralanma ve hasarların ciddiyeti aşağıdaki gibi sınıflandırılmıştır.

	UYARI	Bu işaret ölüm veya ciddi yaralanma uyarısıdır.
--	--------------	---

	DİKKAT	Bu işaret yaralanma veya maddi hasar uyarısıdır.
--	---------------	--

Uyulması gereken talimatlar aşağıdaki semboller ile sınıflandırılmıştır.

	Bu işaret YASAK olan işlemleri gösterir.
--	--

  	Bu semboller ZORUNLU işlemleri gösterir.
---	--



UYARI

Monoblok ünite



Bu ürün 8 yaşında ve daha büyük çocuklar ve sınırlı fiziksel veya mental yeterliliği olan, bilgi ve tecrübe eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatların verilmesi ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Ürün içerisindeki parçaların temizliği, ürünün tamiri, sökülmesi, demonte edilmesi ve yeniden kurulması için yetkili satıcınıza veya bir uzmana danışınız. Uygun olmayan kurulum ve onarım, kaçak, elektrik çarpması veya yangına sebep olur.

Ürününüzde kullanılan soğutucu tipi için yetkili satıcınız veya bir uzmana danışın.


Farklı bir soğutucu kullanılması ürünün hasar görmesine patlamasına ve yaralanmalara yol açabilir.




Ürünü potansiyel olarak patlayıcı ve alev alıcı atmosferi olan yerlere kurmayınız. Aksi durum yangına sebebiyet verebilir.


Monoblok üniteye parmağınızı ya da başka nesnelere sokmayın; dönen parçalar yaralanmalara neden olabilir.



 Yıldırım esnasında monoblok üniteye dokunmayın; elektrik çarpmasına neden olabilir.

Ürünün üzerine oturmayınız ve basmayınız.  Kazara düşmenize sebep olabilir.


Güç kaynağı

 Aşırı ısınma ve yangınları önlemek için ekli kablo, uzatma kablosu veya teknik özellikleri uygun olmayan başka kablolar kullanmayınız.




Aşırı ısınma, yangın ve elektrik çarpmasının önlenmesi için :

- Diğer ekipmanlarla ortak elektrik şebeke çıkışı kullanmayınız.
- Islak ellerle kullanmayınız.
- Şebeke kablosunu bükmeyiniz.

 Güç kablosu hasarlanmış ise oluşabilecek zararların önlenmesi için mutlaka üretici, yetkili servis veya başka bir kalifiye personel tarafından değiştirilmelidir.

Ünite, Artık Akım Devre Kesici (RCCB) ile donatılmıştır. Özellikle kurulum, bakım ve kontrol işlerinden sonra RCCB'nin sorunsuz çalıştığını kontrol etmesi için yetkili bayiye başvurun. RCCB'nin arızalanması elektrik çarpmasına ve/veya yangına neden olabilir.

 Elektrik çarpması ve/veya yangın riskinden kaçınmak için Artık Akım Aygıtının (RCD) tesise mutlaka kurulması önerilir.

Bağlantı uçlarına erişilmeden önce tüm besleme devrelerinin bağlantıları kesilmelidir.


Tuhafliklar veya arızalar fark ederseniz ürünü kullanmayı derhal durdurun ve güç kaynağının bağlantısını kesin. (Duman/yangın/elektrik çarpması riski)


Anormallik/arıza örnekleri

- RCCB sık sık devreye giriyor.
- Yanık kokusu alınması.
- Anormal ses ve titreşim görülmesi.
- Üniteden sıcak su sızıyor.

Onarım/bakım için derhal yetkili satıcınızla irtibata geçiniz.

Kontrol ve bakım sırasında eldiven takın.

 Elektrik çarpması ve yangınların önlenmesi için bu cihaz mutlaka topraklanmalıdır.

 Elektrik çarpmasını önlemek için güç kaynağı bağlantısını kesin

- Temizlik ve servis öncesinde.
- Uzun süre kullanılmayacağı zamanlarda.


Bu cihaz çoklu kullanımlar içindir. Elektrik çarpması, yanma ve/veya ölümcül yaralanmalardan kaçınmak için, ünitedeki herhangi bir bağlantı ucuna erişmeden önce tüm güç kaynaklarının bağlantısını kesin.

Güvenlik önlemleri



DİKKAT

Monoblok ünite

 Ünitede hasar ve korozyonun önlenmesi için cihazı su, benzen, tiner veya ovma tozları ile yıkamayın.

Ünitelyi yanıcı maddelerin yakınına veya banyoya kurmayın. Aksi takdirde elektrik çarpması ve/veya yangın tehlikesi doğabilir.


Çalışma sırasında ünitenin su tahliye hortumuna dokunmayın.

Ünitenin üzerine veya altına hiçbir malzeme yerleştirmeyin.

Keskin alüminyum finlere dokunmayınız, yaralanmalara neden olabilir.




Sıcak suyla haşlanmaya veya duşun aşırı ısınmasına karşı bir tedbir olarak, sterilizasyon sırasında sistemi kullanmayın.

 Tahliye hortumunun doğru bağlandığını teyit ederek su sızıntılarını önleyin.

Uzun süreli kullanımdan sonra, montaj askısının yıpranmadığını/ aşınmadığını kontrol edin. Yıpranmış/aşınmış bir montaj askısı ünitenin düşmesine neden olabilir.

Yetkili bir bayiye danışarak sterilizasyon işlevi saha ayarlarının yerel kanunlara ve yönetmeliklere uygun olduğunu kontrol ettirin.

Uzaktan Kumanda

 Uzaktan Kumandayı ıslatmayın. Bunu yapmanız elektrik çarpmasına ve/veya yangına neden olabilir.

Uzaktan Kumandadaki düğmelere sert ve keskin cisimlerle basmayın. Aksi takdirde ünite hasar görebilir.

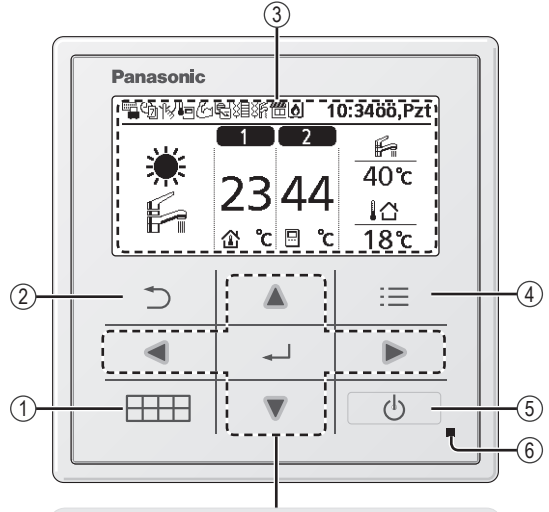
Uzaktan Kumandayı su, benzin, tiner veya temizleme tozuyla yıkamayın.

Uzaktan Kumandayı kendiniz kontrol etmeye veya bakımını yapmaya çalışmayın. Hatalı işletimin neden olabileceği olası yaralanmaları önlemek için yetkili bayiye danışın.

Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekran

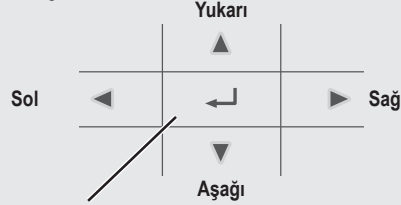
Düğmeler/Gösterge

- ① **Hızlı Menü düğmesi**
(Daha fazla bilgi için ayrı Hızlı Menü Kılavuzuna bakın.)
- ② **Geri düğmesi**
Önceki ekrana geri döner
- ③ **LCD Ekran**
- ④ **Ana Menü düğmesi**
İşlev ayarı için
- ⑤ **AÇIK/KAPALI düğmesi**
Çalışmayı başlatır/durdurur.
- ⑥ **Çalışma göstergesi**
Çalışma esnasında yanar, alarm esnasında yanıp söner.



Çapraz tuş düğmeleri

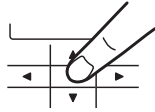
Bir öge seçer.



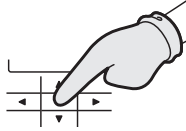
Giriş düğmesi

Seçilen içeriği sabitler.

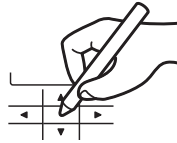
! Ortaya basın



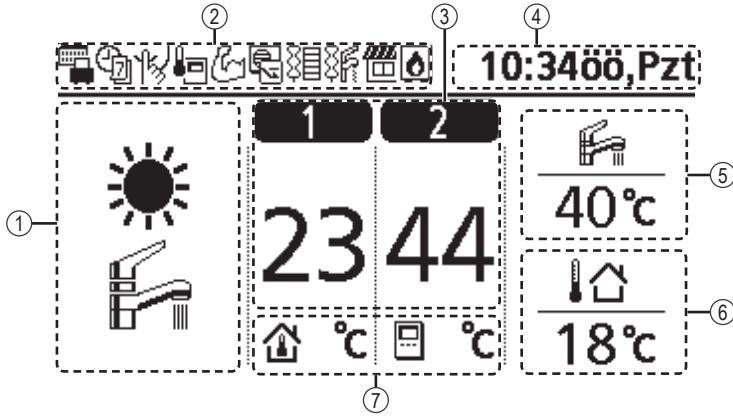
⊘ Eldiven yok



⊘ Kalem yok

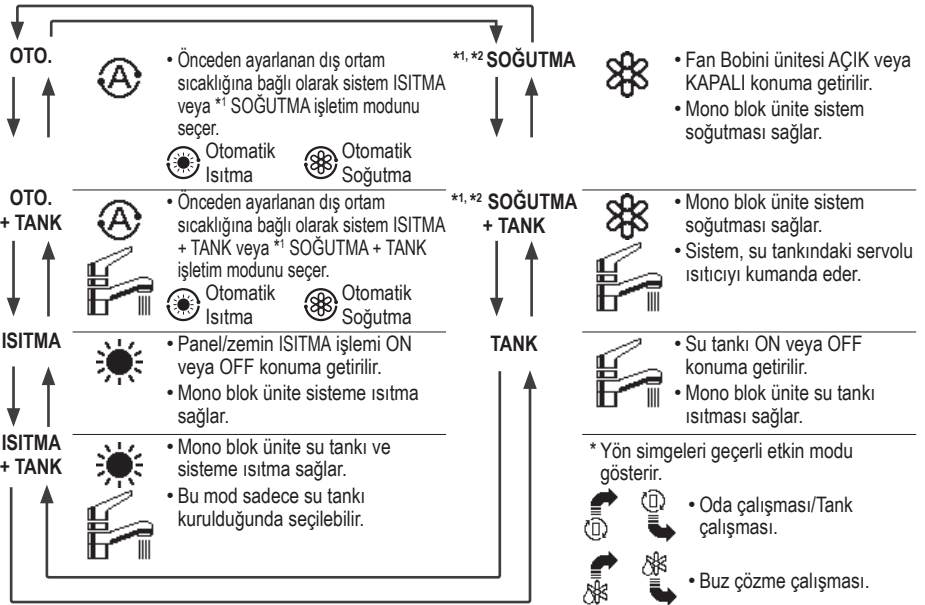


Uzaktan Kumanda düğmeleri ve ekran



Ekran

① Mod seçimi



② Çalışma simgeleri

Çalışma durumu görüntülenir.

Haftalık zamanlayıcı hariç çalışma OFF durumundayken simge görüntülenmez (çalışma OFF ekranı altında).

	Tatil çalışması durumu		Haftalık Zamanlayıcı çalışma durumu		Hızlı çalışma durumu
	Bölge:Oda Termostatı →Dahili sensör durumu		Güçlü çalışma durumu		İstek Kontrolü veya SG hazır veya SHP durumu
	Oda Isıtıcısı durumu		Tank Isıtıcısı durumu		Güneş enerjisi durumu
	İki değerli durumu (Boyer)				

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilitlidir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

- ③ Her bölgenin sıcaklığı
- ④ Zaman ve gün
- ⑤ Su Tankı sıcaklığı
- ⑥ Dış Ortam sıcaklığı
- ⑦ Sensor tipi/Ayarlanan sıcaklık tipi simgeleri



Su Sıcaklığı
→Telafl eğrisi
Oda Termostatı
→External



Su Sıcaklığı
→Doğrudan
Oda Termostatı
→Internal



Yalnızca havuz

Başlatma

Çeşitli menü ayarlarını yüklemeye başlamadan önce lütfen çalışma dilini seçerek ve tarih ve saati doğru ayarlayarak Uzaktan kumandayı başlatın.

Kurucunun aşağıdaki Uzaktan Kumanda başlatma işlemini yapması önerilir.

Dilin seçilmesi



ögesine basın ve ekran başlatılırken bekleyin.

- ① Dili seçmek için ▼ ve ▲ ile ilerleyin.
- ② Seçimi onaylamak için ↵ düğmesine basın.

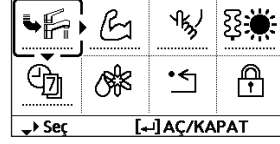
Saatin ayarlanması

- ① ▼ veya ▲ ile zamanın 24 saatlik mi yoksa öö/ös biçiminde mi görüntüleneceğini seçin (örneğin, 15:00 veya 3 ös).
- ② Seçimi onaylamak için ↵ düğmesine basın.
- ③ Yıl, ay, gün, saat ve dakikayı seçmek için ▼ ve ▲ ögesini kullanın. (Seçimi her defasında onaylamak için ↵ ögesine basın.)
- ④ Zaman ayarlandığında Uzaktan Kumanda OFF (KAPALI) bile olsa zaman ve gün ekranda görünecektir.

Başlatma	12:00öö,Pzt	LCD yanıp söntüyor
Başlatılıyor . . .		
Dil	12:00öö,Pzt	
POLISH		
CZECH		
NEDERLANDS		
TÜRKÇE		
↵Seç	[↵] Onayla	
Saat formatı	12:00öö,Pzt	
24 sa		
▼		
öö/ös		
↵Seç	[↵] Onayla	
Tarih ve Saat	12:00öö,Pzt	
Yıl/Ay/Gün	Saat: Dk	
2015 / 01 / 07	10 : 00 öö	
↵Seç	[↵] Onayla	
10:00öö,Çar		
Başlat		

Başlangıç ayarları tamamlandıktan sonra aşağıdaki seçeneklerden bir hızlı menü seçip ayarı düzenleyebilirsiniz.

① Hızlı menüyü görüntülemek için  ögesine basın.




 Zorlu DHW


 Güçlü

 Sessiz

 Elekt. Isıtıcı

 Haftalık zamanlayıcı

 Zorlu Buz Çözme

 Hata Sıfırlama

 U/K Kilidi

② Menüye seçmek için ▲ ▼ ◀ ▶ ögesini kullanın.

③ Seçim menüsünü açmak/kapatmak için  ögesine basın.

Menüler Kullanıcı için

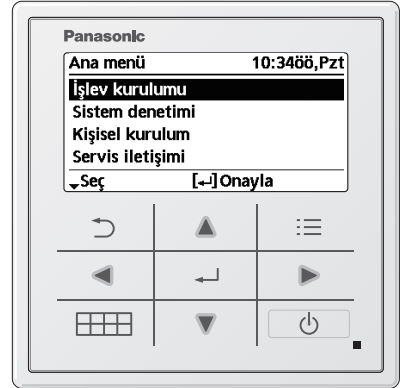
Evde bulunan sisteme göre menüleri seçin ve ayarları belirleyin. Tüm başlangıç ayarları yetkili bir bayi veya uzman tarafından yapılmalıdır. Tüm başlangıç ayarlarındaki değişikliklerin yetkili bayi veya uzman tarafından yapılması önerilir.




- İlk kurulumdan sonra ayarları manuel olarak değiştirebilirsiniz.
- Başlangıç ayarları, kullanıcı tarafından değiştirilene kadar etkin kalır.
- Uzaktan Kumanda çoklu kurulum için kullanılabilir.
- Ayar yapmadan önce çalışma göstergesinin OFF olduğundan emin olun.
- Yanlış bir ayar yapılırsa sistem doğru çalışmayabilir. Lütfen yetkili bayiye danışın.

<Main Menu>'yü görüntülemek için: 

Menüyü seçmek için: ▲ ▼ ◀ ▶

Seçilen içeriği onaylamak için: 







Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
1 İşlev kurulumu		
1.1 > Haftalık zamanlayıcı		
Haftalık zamanlayıcı ayarlandığında Kullanıcı Hızlı Menüden düzenleyebilir. 6 çalışma modelini haftalık olarak ayarlamak için.	Zamanlayıcı ayarı Haftanın gününü seçin ve gerekli modelleri ayarlayın (Zaman / Çalışma AÇIK/KAPALI / Mod)	Haftalık zamanlayıcı 10:3406,Pzt Paz Pzt Sal Çar Per Cum Cts 1. 8:00öS AÇ  40°C 2. 12:00öS AÇ  24/28°C 40°C 3. 1:00öS AÇ  12/10°C ◀Gün ▼Düzen [←]Düzenle
• Isıtma-Soğutma anahtarına basılırsa veya Zorlu Isıtıcı açıksa devre dışı bırakılır.	Zamanlayıcıyı kopyala Haftanın gününü seçin	

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
1.2 > Tatil zamanlayıcısı		
Enerji tasarrufu yapmak için süre esnasında sistemi KPT yapmak ya da sıcaklığı düşürmek üzere bir tatil süresi ayarlanabilir.	KPT	AÇ ▲ KPT
	> AÇ	
	Tatil başlangıcı ve bitişi. Tarih ve saat KPT veya düşürülmüş sıcaklık	Tatil: Son 10:3400,Pzt Yıl/Ay/Gün Saat: Dk 2015 / 01 / 07 10 : 00 öö ↔ Seç [-+] Onayla
• Tatil zamanlayıcısı ayarı esnasında haftalık zamanlayıcı ayarı geçici olarak devre dışı bırakılabilir ancak Tatil zamanlayıcısı tamamlandığında geri yüklenir.		
1.3 > Sessiz zamanlayıcı		
Önceden ayarlanmış süre boyunca sessiz çalışmak için. 6 model ayarlanabilir. Seviye 0 modun kapalı olduğu anlamına gelir.	Sessiz başlangıç zamanı: Tarih ve saat	Sessiz 10:3400,Pzt Düzen Süre Sev. 1 8:00 öö 0 2 5:00 ös 1 3 11:00 ös 3 ↘Seç [-+]Düzenle
	Sessizlik seviyesi: 0 ~ 3	
1.4 > Oda ısıtıcısı		
Oda ısıtıcısını AÇ veya OFF için.	KPT	AÇ ▲ KPT
1.5 > Tank ısıtıcı		
Tank ısıtıcısını AÇ veya OFF yapmak için.	KPT	AÇ ▲ KPT
• Yalnızca tanka bağlanırsa kullanılabilir.		
1.6 > Sterilizasyon		
Otomatik sterilizasyonu AÇ veya KPT yapmak için.	KPT	AÇ ▲ KPT
<ul style="list-style-type: none"> • Yalnızca tanka bağlanırsa kullanılabilir. • Sıcak suyla haşlanmaya veya duşun aşırı ısınmasına karşı bir tedbir olarak, sterilizasyon sırasında sistemi kullanmayın. • Yetkili bir bayiye danışarak sterilizasyon işlevi saha ayarlarının yerel kanunlara ve yönetmeliklere uygun olduğunu kontrol ettirin. 		
2 Sistem denetimi		
2.1 > Enerji monitörü		
Mevcut veya geçmiş enerji tüketimi, üretim veya COP çizelgesi.	Mevcut	Seç ve oku
	Geçmiş çizelgesi	
<ul style="list-style-type: none"> • COP= Performans Katsayısı. • Geçmiş çizelgesi için süre 1 gün/1 hafta/1 yıl olarak seçilir. • Isıtma, *1 soğutma, tak ve toplam enerji tüketimi (kWh) okunabilir • Toplam güç sarfiyatı AC 230 V temel alınarak belirlenen tahmini bir değer olup hassas bir ekipmanla ölçülenden farklı olabilir. 	Toplam tüketim (1yıl) 0.0 kWh 1yıl 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 3ay Okç, 2015: 0.0 kWh [Tahmini] ↔Ay ↔Mod	
2.2 > Su sıcaklıkları		
Her bölgedeki tüm su sıcaklıklarını gösterir.	8 öğenin gerçek su sıcaklığı: Giriş / Çıkış / Bölğ 1 / Bölğ 2 / Tank / Aküm. Tankı / Güneş enj. / Havuz	Su sıcaklıkları 10:3400,Pzt 1. Giriş : 0°C 2. Çıkış : 0°C 3. Bölğ 1 : 0°C 4. Bölğ 2 : 0°C ↘Sayfa
		Seç ve oku

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilitlidir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
2.3 > Hata geçmişi		
<ul style="list-style-type: none"> Hata kodları için Sorun Gidermeye bakın. En son hata kodu en üstte görüntülenir. 	Seç ve oku	Hata geçmişi 10:3466,Pzt 1. -- 2. -- 3. -- 4. -- [←] Geçmiş sil
2.4 > Kompresör		
Kompresör performansını gösterir.	Seç ve oku	Kompresör 10:3466,Pzt 1. Akım frekansı : 0 Hz 2. (Aç-Kapat) sayacı : 0 3. Toplam Açık süre : 0 s [→] Geri
2.5 > Isıtıcı		
Yedek ısıtıcı/Tank ısıtıcı için toplam ON süre saati.	Seç ve oku	Isıtıcı 10:3466,Pzt Toplam Açık süre  : 0s  : 0s [→] Geri
3 Kişisel kurulum		
3.1 > Dokunma sesi		
Çalışma sesini AÇ/KPT yapar.	AÇ	AÇ KPT
3.2 > LCD kontrast		
Ekran kontrastını ayarlar.	3	LCD kontrast 10:3466,Pzt Düşük  Yüksek [↔] Seç [→] Onayla
3.3 > Arka aydınlatma		
Ekran arka ışığı süresini ayarlar.	1 dk	Arka aydınlatma 10:3466,Pzt KPT 5 dk 15 sn 10 dk 1 dk ^ Seç [→] Onayla
3.4 > Arka aydınl. Yoğ.		
Ekran arka ışık parlaklığını ayarlar.	4	Arka aydınl. Yoğ. 10:3466,Pzt Karanlık  Aydınlık [←] Seç [→] Onayla
3.5 > Saat formatı		
Saat ekranı tipini ayarlar.	24 sa	Saat formatı 10:3466,Pzt 24 sa 66/6s ↓ Seç [→] Onayla

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
3.6 > Tarih ve Saat		
Mevcut tarih ve saati ayarlar.	Yıl / Ay / Gün / Saat / Dk	<p>Tarih ve Saat 10:3466,Pzt</p> <p>Yıl/Ay/Gün Saat: Dk</p> <p>2015 / 01 / 07 10 : 00 66</p> <p>↕Seç [←]Onayla</p>
3.7 > Dil		
<p>Üst ekran için ekran dilini ayarlar.</p> <p>• Yunanca için, lütfen İngilizce sürüme bakın.</p>	<p>ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI / LIETUVIŲ</p>	<p>Dil 10:3466,Pzt</p> <p>POLISH CZECH NEDERLANDS TÜRKÇE</p> <p>↕Seç [←]Onayla</p>
3.8 > Parolanın kilidini aç		
Tüm ayarlar için 4 haneli parola.	0000	<p>Parolanın kilidini aç 10:3466,Pzt</p> <p>0000</p> <p>↕Seç [←]Onayla</p>
4 Servis iletişimi		
4.1 > Kontak 1 / Kontak 2		
Kurucu irtibat numarasını önceden ayarlayın.	Seç ve oku	<p>Servis kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Kontak 1</p> <p>Adı : Bryan Adams</p> <p>☎ : 08812345678</p> <p>↕Seç</p>

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
5 Kurulumcu kurulumu > Sistem kurulumu		
5.1 > Opsiyonel PCB bağlanabilirliği		
Servis için gerekli harici PCB'yi bağlamak için.	Hayır	<p style="text-align: right;">Evet ▲ Hayır</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Harici PCB (isteğe bağlı) bağlanırsa sistem aşağıdaki ek işlevlere sahip olacaktır: <ul style="list-style-type: none"> ① Tampon tank bağlantısı ve işlevi ile sıcaklığı üzerinde kontrol. ② 2 bölge üzerinde kontrol (yüzme havuzu ve içindeki suyu ısıtma işlevi dahil). ③ Güneş enerjisi işlevi DHW (Ev Sıcak Suyu), Tank veya Tampon Tankına bağlı güneş enerjisi termal panelleri). ④ Harici kompresör anahtarı. ⑤ Harici hata sinyali. ⑥ SG hazır kontrolü. ⑦ İstek kontrolü. ⑧ Isıtma-Soğutma anahtarı 		
5.2 > Bölge ve Sensör		
Sensörleri seçmek ve 1. bölge veya 2. bölge sistemini seçmek için.	Bölg	<p>Bölge ve Sensör 10:3466,Pzt</p> <p>Bölg</p> <p>1 Bölge sistemi</p> <p>2 Bölge sistemi</p> <p>Seç [-] Onayla</p>
	Sensör	<p>Bölge ve Sensör 10:3466,Pzt</p> <p>Sensör</p> <p>Su sıcaklığı</p> <p>Oda termostatı</p> <p>Oda termostörü</p> <p>Seç [-] Onayla</p>
5.3 > Isıtıcı kapasitesi		
Gereksiz olduğu takdirde ısıtıcı gücünü azaltabilirsiniz.* 3 kW / 6 kW / 9 kW	3 kW / 6 kW / 9 kW	<p>Isıtıcı kapasitesi 10:3466,Pzt</p> <p>3 kW</p> <p>6 kW</p> <p>9 kW</p> <p>[-] Onayla</p>
* kW seçenekleri modele bağlı olarak değişir.		
5.4 > Donma engelleme		
Sistem KAPALIYKEN su donması korumasını etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.	Evet	<p style="text-align: right;">Evet ▼ Hayır</p>
5.5 > Tank bağlantısı		
Tankı sisteme bağlamak için.	Hayır	<p style="text-align: right;">Evet ▲ Hayır</p>
5.6 > Aküm. tank bağlantı.		
Tankı sisteme bağlamak için ve YES seçiliyse ΔT sıcaklığını ayarlamak için.	Hayır	<p style="text-align: right;">Evet ▲ Hayır</p>
	> Evet	
<ul style="list-style-type: none"> • İşlevi etkinleştirmek için isteğe bağlı PCB bağlantısı YES seçilmelidir. • İsteğe bağlı PCB bağlantısı seçilmezse işlev ekranda görünmez. 	5 °C	<p>Aküm. Tankı 10:3466,Pzt</p> <p>Aküm. tank için ΔT</p> <p>Aralık: (0°C-10°C)</p> <p>Adım: $\pm 1^\circ\text{C}$</p> <p style="text-align: right;">5 °C</p> <p>Seç [-] Onayla</p>

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
5.7 > Tank ısıtıcı		
Harici veya dahili tank ısıtıcısını ve Harici seçiliyse ısıtıcının açılması için zamanlayıcıyı ayarlayın. * Bu seçenek, Tank bağlantısı seçildiyse (EVET) kullanılabilir.	Dahili	Tank ısıtıcı 10:3466,Pzt Harici ▲ Dahili ▼ Seç [-] Onayla
	> Harici	
	0:20	Tank ısıtıcı 10:3466,Pzt Tank ısıtıcı: Açık süre Aralık: (0:20~3:00) Adım: ±0:05 0:20 ▲ ▼ Seç [-] Onayla
5.8 > Taban altı ısıtıcı		
Taban haznesi ısıtıcının bağlı olup olmadığını seçmek için. * Tip A - Taban haznesi ısıtıcı sadece cihazın çalışması sırasında etkilendirilir. * Tip B - Taban haznesi ısıtıcı, dış ortam sıcaklığı 5°C veya daha düşük olunca devreye girer.	Hayır	Evet ▲ Hayır ▼
	> Evet	
	A	Taban altı ısıtma tipi 10:3466,Pzt A ▼ B Seç [-] Onayla
5.9 > Alternatif dış ünite sensörü		
Bir alternatif dış mekan sensörlü seçmek için.	Hayır	Evet ▲ Hayır ▼
5.10 > Bivalent bağlantısı		
İki değerli bağlantının seçilmesi boyler gibi ilave bir ısı kaynağına izin vererek, ısı pompası kapasitesi düşük dış sıcaklıkta yetersiz kaldığında tampon tankını ve ev sıcak su tankını ısıtır. İki değer özelliği, alternatif modda (ısı pompası ve boyler alternatif olarak çalışır) veya paralel modda (ısı pompası ve boyler aynı anda çalışır) veya gelişmiş paralel modda (kontrol modeli ayarı seçeneklerine bağlı olarak tampon tankı ve/veya ev sıcak suyu için ısı pompası çalışır ve boyler açılır) ayarlanabilir.	Hayır	Evet ▲ Hayır ▼
	> Evet	
	-5 °C	İki değerli bağlantıyı ON yapmak için dış mekan sıcaklığını ayarlayın. Bivalent bağlantısı 10:3466,Pzt Aç: Dış mkn sıcak. Aralık: (-15°C~35°C) Adım: ±1°C -5 °C ▲ ▼ Seç [-] Onayla
	Evet > Dış mekan sıcaklığını seçmek için	
	Kontrol düzeni	Bivalent bağlantısı 10:3466,Pzt
	Alternatif / Paralel / Gelişmiş paralel	Kontrol düzeni
	• Tankların iki değerli kullanımı için gelişmiş paraleli seçin.	Alternatif Paralel Gelişmiş paralel ▲ Seç [-] Onayla

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
Kontrol düzeni > Gelişmiş Paralel		
	Isıtma	Tank seçimi
	<ul style="list-style-type: none"> "Isıtma" Tampon Tankını ve "Kullan. su." Ev Sıcak Su Tankını belirtir. 	
		Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Gelişmiş paralel Isıtma Kullan. su. ↘Seç [-] Onayla
Kontrol düzeni > Gelişmiş Paralel > Isıtma > Evet		
	<ul style="list-style-type: none"> Tampon tankı yalnızca "Evet" seçildikten sonra çalışır. 	
		Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Isı başlat.: Hedef sıcaklık Evet Hayır ↘Seç [-] Onayla
-8 °C	İki değerli ısı kaynağını çalıştırmak için sıcaklık eşliğini ayarlayın.	Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Isı başlat.: Hedef sıcaklık Aralık: (-10°C-0°C) Adım: ±1°C -8 °C ↕Seç [-] Onayla
0:30	İki değerli ısı kaynağını çalıştırmak için gecikme süresi (saat ve dakika olarak).	Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Isı başlat.: Gecikme süresi Aralık: (0:00-1:30) Adım: ±0:05 0:30 ↕Seç [-] Onayla
-2 °C	İki değerli ısı kaynağını durdurmak için sıcaklık eşliğini ayarlayın.	Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Isı durdur.: Hedef sıcaklık Aralık: (-10°C-0°C) Adım: ±1°C -2 °C ↕Seç [-] Onayla
0:30	İki değerli ısı kaynağını durdurmak için gecikme süresi (saat ve dakika olarak).	Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Isı durdur.: Gecikme süresi Aralık: (0:00-1:30) Adım: ±0:05 0:30 ↕Seç [-] Onayla
Kontrol düzeni > Gelişmiş Paralel > Kullan. su. > Evet		
	<ul style="list-style-type: none"> Kullan. su. tankı yalnızca "Evet" seçildikten sonra çalışır. 	
		Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Gelişmiş paralel: Kullan. su. Evet Hayır ↘Seç [-] Onayla
0:30	İki değerli ısı kaynağını çalıştırmak için gecikme süresi (saat ve dakika olarak).	Bivalent bağlantısı 10:346ö,Pzt Kullan. su.: Gecikme süresi Aralık: (0:30-1:30) Adım: ±0:05 0:30 ↕Seç [-] Onayla

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran	
5.11 > Harici SW	Hayır	<div style="text-align: center;"> Evet Hayır </div>	
5.12 > Güneş En. bağlantı.	Hayır	<div style="text-align: center;"> Evet Hayır </div>	
<ul style="list-style-type: none"> İşlevi etkinleştirmek için isteğe bağlı PCB bağlantısı YES seçilmelidir. İsteğe bağlı PCB bağlantısı seçilmezse işlev ekranda görünmez. 	> Evet		
	Aküm. Tankı	Tank seçimi	Güneş En. bağlantı. 10:3466,Pzt <div style="text-align: center;"> Aküm. Tankı Kullan. suyu tankı ↕Seç [-] Onayla </div>
	> Evet > Tankı seçtikten sonra		
	10 °C	ΔT ON sıcaklığını ayarlayın	Güneş En. bağlantı. 10:3466,Pzt ΔT Aç Aralık: (6°C-15°C) Adım: ±1°C <div style="text-align: center;"> 10 °C ↕Seç [-] Onayla </div>
	> Evet > Tankı seçtikten sonra > ΔT ON sıcaklığını seçtikten sonra		
	5 °C	ΔT OFF sıcaklığını ayarlayın	Güneş En. bağlantı. 10:3466,Pzt ΔT Kapat Aralık: (2°C-9°C) Adım: ±1°C <div style="text-align: center;"> 5 °C ↕Seç [-] Onayla </div>
	> Evet > Tankı seçtikten sonra > ΔT ON sıcaklığını > ΔT OFF sıcaklığını seçtikten sonra		
	5 °C	Antifriz sıcaklığını ayarlayın	Güneş En. bağlantı. 10:3466,Pzt Antifriz Aralık: (-20°C-10°C) Adım: ±1°C <div style="text-align: center;"> 5 °C ↕Seç [-] Onayla </div>
	> Evet > Tankı seçtikten sonra > ΔT ON sıcaklığını > ΔT OFF sıcaklığını seçtikten sonra > Antifriz sıcaklığını ayarladıktan sonra		
	80 °C	Hi sınırını ayarlayın	Güneş En. bağlantı. 10:3466,Pzt Yüksek sınır Aralık: (70°C-90°C) Adım: ±5°C <div style="text-align: center;"> 80 °C ↕Seç [-] Onayla </div>

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
5.13 > Harici hata sinyali		
	Hayır	Evet Hayır
5.14 > Talep kontrolü		
	Hayır	Evet Hayır
5.15 > SG hazır		
	Hayır	Evet Hayır
	Evet	
	120 %	SG hazır 10:3466,Pzt Kapasite [1-0]: Kullan. su. Aralık: (50%-150%) Adım: ±5% 120 % Seç [↔] Onayla
5.16 > Harici Kompresör SW		
	Hayır	Evet Hayır
5.17 > Sirkülasyon sıvısı		
Sistemde su mu yoksa glikol mü sirküle edileceğini seçmek için.	Su	Sirkülasyon sıvısı 10:3466,Pzt Su Glikol Seç [↔] Onayla
5.18 > Isıtma-Soğutma SW		
	Hayır	Evet Hayır
5.19 > Elekt. Isıtıcı		
Zorlu ısıtıcıyı manuel (varsayılan) veya otomatik olarak açmak için.	Manuel	Elekt. ısıtıcı 10:3466,Pzt Oto. Manuel Seç [↔] Onayla
6 Kurulumcu kurulumu > Çalışma kurulumu		
Dört önemli işlemler veya moda erişmek için.	4 ana mod	Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Isıtma Soğutma Oto. Tank Seç [↔] Onayla
	Isıtma / *1. *2 Soğutma / Oto. / Tank	

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilittir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
Kurulumcu kurulumu > Çalışma kurulumu		
6.1 > Isıtma		
Isıtma için çeşitli su ve ortam sıcaklıklarını ayarlamak için.	Isıtma için su sıcaklığı. AÇIK / Isıt. için dış mkn sıcak. KAPALI / Isıtma Açma için ΔT / Isıtıcı Açma için dış mkn sıcak.	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Isıtma</p> <p>Isıtma için su sıcaklığı. AÇIK</p> <p>Isıt. için dış mkn sıcak. KAPALI</p> <p>Isıtma Açma için ΔT</p> <p>↕Seç [-] Onayla</p>
> Isıtma için su sıcaklığı. AÇIK		
Kompanzasyon eğrisi	Telafi eğrisi veya doğrudan çıkışta ısıtma AÇIK sıcaklıkları.	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Isı. Açık: Su sıcaklığı</p> <p>Kompanzasyon eğrisi</p> <p>Doğrudan</p> <p>↕Seç [-] Onayla</p>
> Isıtma için su sıcaklığı. AÇIK > Kompanzasyon eğrisi		
X eksen: -5 °C, 15 °C Y eksen: 55 °C, 35 °C	4 sıcaklık noktası girin (Yatay X ekseninde 2, dikey Y ekseninde 2).	<p>Isı. Açık: Su sıcaklığı:Bölge1</p> <p>↕Seç [-] Onayla</p>
<ul style="list-style-type: none"> Sıcaklık aralığı: X eksen: -15 °C ~ 15 °C, Y eksen: Aşağıya bakın Y eksen girişi için sıcaklık aralığı modele bağlıdır: <ol style="list-style-type: none"> WH-MDC modeli : 20°C ~ 55°C WH-MXC modeli : 20°C ~ 60°C 2 bölge sistem seçilirse Bölge 2 için de 4 sıcaklık noktası girilmesi gerekir. Yalnızca 1 bölge sistemse "Bölge1" ve "Bölge2" ekranda görünmez. 		
> Isıtma için su sıcaklığı. AÇIK > Doğrudan		
35 °C	Isıtma ON için sıcaklık	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Isı. Açık: Su sıcaklığı:Bölge2</p> <p>Aralık: (20°C-60°C)</p> <p>Adım: ±1°C</p> <p>↕Seç [-] Onayla</p>
<ul style="list-style-type: none"> Min. - Maks. aralığı aşağıdaki koşullara bağlıdır: <ol style="list-style-type: none"> WH-MDC modeli : 20°C ~ 55°C WH-MXC modeli : 20°C ~ 60°C 		
> Isıt. için dış mkn sıcak. KAPALI		
24 °C	Isıtma OFF için sıcaklık	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Isıtma Kapalı: Dış mkn sıcak.</p> <p>Aralık: (5°C-35°C)</p> <p>Adım: ±1°C</p> <p>↕Seç [-] Onayla</p>

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
	> Isıtma Açma için ΔT	
5 °C	Isıtma Açma için ΔT değerini ayarlayın.	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Isi. Açık: ΔT Aralık: (1°C-15°C) Adım: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
	> Isıtıcı Açma için dış mkn sıcak.	
0 °C	Isıtıcı Açma için sıcaklık	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Isıtıcı Açık: Dış mkn sıcak. Aralık: (-15°C-20°C) Adım: $\pm 1^\circ\text{C}$ 0 °C</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
6.2	> *1, *2 Soğutma	
Soğutma için çeşitli su ve ortam sıcaklıklarını ayarlamak için.	Soğutma ON için su sıcaklıkları ve soğutma ON için ΔT .	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Soğutma Soğut. için su sıcak. AÇIK Soğutma Açma için ΔT</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
	> Soğut. için su sıcak. AÇIK	
Kompanzasyon eğrisi	Telafi eğrisi veya doğrudan çıkışta soğutma ON sıcaklıkları.	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Sğtm Açık: Su sıcaklığı Kompanzasyon eğrisi Doğrudan</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
	> Soğut. için su sıcak. AÇIK > Kompanzasyon eğrisi	
X eksen: 20 °C, 30 °C Y eksen: 15 °C, 10 °C	4 sıcaklık noktası girin (Yatay X ekseninde 2, dikey Y ekseninde 2)	<p>Sğtm Açık: Su sıcaklığı:Bölg1</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 2 bölge sistem seçilirse Bölge 2 için de 4 sıcaklık noktası girilmesi gerekir. • Yalnızca 1 bölge sistemse "Bölg1" ve "Bölg2" ekranda görünmez. 		
	> Soğut. için su sıcak. AÇIK > Doğrudan	
10 °C	Soğutma ON için sıcaklığı ayarlayın	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Sğtm Açık: Su sıcaklığı:Bölg2 Aralık: (5°C-20°C) Adım: $\pm 1^\circ\text{C}$ 10 °C</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>
	> Soğutma Açma için ΔT	
5 °C	Soğutma ON için ΔT değerini ayarlayın	<p>Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Sğtm Açık: ΔT Aralık: (1°C-15°C) Adım: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C</p> <p>↕Seç [-]Onayla</p>

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilitlidir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
6.3 > Oto.		
Isıtmadan Soğutmaya veya Soğutmadan Isıtmaya otomatik geçiş.	Isıtmadan Soğutmaya veya Soğutmadan Isıtmaya geçiş için dış mekan sıcaklıkları. (Istmdn Sğtmya) dış mkn sic. / (Sğtmdn Istmya) dış mkn sic.	Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Oto. (Istmdn Sğtmya) dış mkn sic. (Sğtmdn Istmya) dış mkn sic. ↕Seç [-] Onayla
	> (Istmdn Sğtmya) dış mkn sic.	
	15 °C	Isıtmadan Soğutmaya geçiş için dış mekan sıcaklığını ayarlayın. Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Oto.:Dış mkn sıcak. (Ist. Sğtmya) Aralık: (11°C-25°C) Adım: ±1°C 15 °C ↕Seç [-] Onayla
	> (Sğtmdn Istmya) dış mkn sic.	
	10 °C	Soğutmadan Isıtmaya geçiş için dış mekan sıcaklığını ayarlayın. Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Oto.:Dış mkn sıcak. (Sğt. Istmya) Aralık: (5°C-14°C) Adım: ±1°C 10 °C ↕Seç [-] Onayla
6.4 > Tank		
Tank için işlevlerin ayarlanması. • Yalnızca tanka bağlanırsa kullanılabilir.	Zemin işlem süresi (maks) / Tank ısıtma süresi (maks) / Tank yeniden ısıtma sıcaklığı / Sterilizasyon	Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Tank Zemin işlem süresi (maks) Tank ısıtma süresi (maks) Tank yeniden ısıtma sıcaklığı ↕Seç [-] Onayla
	• Ekranda aynı anda 3 işlev gösterilecektir.	
	> Zemin işlem süresi (maks)	
	8:00	Zemin çalışması için maksimum zaman (saat ve dakika olarak) Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Tank:Zem. işl. sür. (maks) Aralık: (0:30-10:00) Adım: ±0:30 8:00 ↕Seç [-] Onayla
	> Tank ısıtma süresi (maks)	
	1:00	Tankı ısıtmak için maksimum zaman (saat ve dakika olarak) Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Tank:İstt. sür. (maks) Aralık: (0:05-4:00) Adım: ±0:05 1:00 ↕Seç [-] Onayla
	> Tank yeniden ısıtma sıcaklığı	
	-8 °C	Tank suyunun kaynatılmasını gerçekleştirmek için sıcaklığı ayarlayın. Çalışma kurulumu 10:3466,Pzt Tank:Yeniden ısıt. sıcak. Aralık: (-12°C--2°C) Adım: ±1°C -8 °C ↕Seç [-] Onayla

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran														
	<p>> Sterilizasyon</p> <p>Haftanın 1 veya daha fazla günü için sterilizasyon ayarlanabilir.</p> <p>Paz / Pzt / Sal / Çar / Per / Cum / Cts</p>	<p>Çalışma kurulumu 10:3468,Pzt</p> <p>Sterilizasyon: Gün</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Paz</th> <th>Pzt</th> <th>Sal</th> <th>Çar</th> <th>Per</th> <th>Cum</th> <th>Cts</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>-</td> <td>✓</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>↔Gün ↕☑/☐ [-] Onayla</p>	Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Cts	-	✓	-	-	-	-	-
Paz	Pzt	Sal	Çar	Per	Cum	Cts										
-	✓	-	-	-	-	-										
	<p>> Sterilizasyon: Süre</p> <p>Tankı sterilize etmek için seçilen haftanın günleri zamları.</p> <p>0:00 ~ 23:59</p>	<p>Çalışma kurulumu 10:3468,Pzt</p> <p>Sterilizasyon: Süre</p> <p>12:00 ös</p> <p>↕ Seç [-] Onayla</p>														
	<p>> Sterilizasyon: Kaynama sıcakl.</p> <p>65 °C</p> <p>Tankı sterilize etmek için kaynama noktasını ayarlayın.</p>	<p>Çalışma kurulumu 10:3468,Pzt</p> <p>Sterilizasyon: Kaynama sıcakl.</p> <p>Aralık: (55°C-65°C)</p> <p>Adım: ±1°C</p> <p>65 °C</p> <p>↕ Seç [-] Onayla</p>														
	<p>> Sterilizasyon: isl. süresi (maks)</p> <p>0:10</p> <p>Sterilize etme zamanını ayarlayın. (saat ve dakika olarak)</p>	<p>Çalışma kurulumu 10:3468,Pzt</p> <p>Sterilizasyon: İsl. süresi (maks)</p> <p>Aralık: (0:05~1:00)</p> <p>Adım: ±0:05</p> <p>0:10</p> <p>↕ Seç [-] Onayla</p>														

7 Kurulumcu kurulumu > Servis kurulumu

7.1 > Pompa maksimum hızı

Pompanın maksimum hızını ayarlamak için.

Pompanın akış hızı, maks. iş ve çalışma AÇ/KPT ayarının yapılması.

Akış hızı: XX:X Lt/dk
Maks. İş: 0x40 ~ 0xFF,
Pompa: AÇ/KPT/Hava Boş.

Servis kurulumu 10:3468,Pzt

Akış hızı Maks. İş Çalışma

0.0 Lt/dk 0xCE ◀ Hava Boş.

↕ Seç

7.2 > Gaz top.

Pompa aşağı çalışmasını ayarlamak için.

Gaz top. işlemi

AÇ

Servis kurulumu 10:3468,Pzt

G Gaz top. işlemi devam ediyor!

[⏏]KPT

Menü	Varsayılan Ayar	Ayar Seçenekleri / Ekran
Kurulumcu kurulumu > Servis kurulumu		
7.3 > Şap kurutma		
<p>İnşaat esnasında betonu (zemin, duvarlar, vb.) kurutmak için.</p> <p>Bu menüyü başka amaçlar için ve inşaat dışındaki zamanlarda kullanmayın.</p>	<p>Beton kurutma sıcaklığını ayarlamak için düzenleyin.</p> <p>AÇ / Düzenle</p>	<p>Servis kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Şap kurutma</p> <p>AÇ</p> <p>Düzenle</p> <p>↘Seç [-]Onayla</p>
	<p>> Düzenle</p>	<p>Servis kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Şap kurutma: 1/10</p> <p>Aralık: (25°C-55°C)</p> <p>Adım: ±1°C</p> <p>25 °C</p> <p>↖Seç [-]Onayla</p>
	<p>> AÇ</p>	<p>Servis kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Şap kurutma: Durum</p> <p>Aşama : 1/10</p> <p>Su ayar sıcaklığı : 25°C</p> <p>Gerçek su sıcaklığı :25°C</p> <p>[☺]KPT</p>
	<p>Her aşama için kuru beton sıcaklıklarını ayarını onaylayın.</p>	
7.4 > Servis iletişimi		
<p>Kullanıcı için 2 irtibat adı ve numarası belirlemek için.</p>	<p>Servis mühendisinin adı ve irtibat numarası.</p> <p>Kontak 1 / Kontak 2</p>	<p>Servis kurulumu 10:3466,Pzt</p> <p>Servis iletişimi:</p> <p>Kontak 1</p> <p>Kontak 2</p> <p>↘Seç [-]Onayla</p>
	<p>> Kontak 1 / Kontak 2</p>	<p>Servis iletişimi 10:3466,Pzt</p> <p>Kontak 1</p> <p>Adı : Bryan Adams</p> <p>☎ : 08812345678</p> <p>↘Seç [-]Düzenle</p>
	<p>İrtibat adı veya numarası.</p> <p>Adı / telefon simgesi</p>	<p>Kontak-1</p> <p>ABC/abc 0-9/Diğer</p> <p>ABCDEFGHIJ KLMNOPQR Alan</p> <p>STUVWXYZ abcdefghi Ar.al</p> <p>jklmnopqrstuvwxy Onyl.</p> <p>↔Seç [-]Gir</p>
	<p>Giriş adı ve numarası.</p> <p>İrtibat adı: a ~ z alfabe.</p> <p>İrtibat numarası: 1 ~ 9</p>	<p>Numara: █</p> <p>1 2 3 (</p> <p>4 5 6)</p> <p>7 8 9 - Ar.al</p> <p>* 0 # _ Onyl.</p> <p>↔Seç [-]Gir</p>

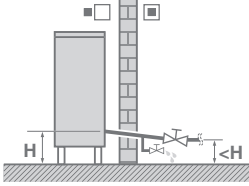
Temizlik talimatları

Sistemin optimum performansını sağlayabilmesi için belirli aralıklarla temizleme işlemi yapılmalıdır. Lütfen yetkili bayiye danışın.

- **Temizlikten önce güç kaynağının bağlantısını kesin.**
- Benzen, tiner veya ovma tozu kullanmayınız.
- Yalnızca sabun (\approx pH7) veya standart ev deterjanları kullanınız.
- 40 °C den daha sıcak su kullanmayınız.

Monoblok ünite

Bir güç kaynağı arızası veya pompa çalışma sorunu varsa sistemdeki suyu tahliye edin (aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi).



Sistemin içinde duran su kalırsa donma riski yüksek bir olasılıktır ve böyle bir durum sisteme hasar verebilir.

- Hava giriş ve hava çıkış ağzlarını engellerle kapatmayın; düşük performans veya arıza yaşanabilir. Havalandırma temin etmek için tüm engelleri kaldırın.
- Kış mevsimi boyunca monoblok ünitenin yakınındaki karları düzenli olarak temizleyerek hava giriş ve çıkış ağzlarının kapanmamasını sağlayın.

Su filtresi

- Su filtresini yılda en az bir kez yıkayın. Bunu ihmal etmeniz filtrenin tıkanmasına ve buna bağlı olarak sistemin arızalanmasına neden olabilir. Lütfen yetkili bayiye danışın.

Kontrol

- Ünitelerin optimum performansla çalışabilmesi için, üniteler, su filtesi ve saha kablo tesisatı üzerinde düzenli aralıklarla mevsimsel kontroller yapılmalıdır. Bakımla ilgili yetkili bayiye danışın.
- Monoblok ünitenin hava giriş ve hava çıkış ağzlarındaki engelleri (varsa) kaldırın.

Bakım yapılamayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda güç kaynağının bağlantısını kesin

ve yetkili bayiye danışın:

- Çalışma sırasında anormal gürültü.
- Uzaktan kumandaya su/yabancı madde girmiş.
- Devre kesici sigorta sigorta sık sık atıyor.
- Güç kablosu aşırı sıcak.



Ürün uzun süre kullanılmayacak ise

- Güç kaynağını kapatmayın. Güç kaynağının kapatılması otomatik su pompası çalışmasını durdurur ve su pompasında sıkışmaya neden olur.

Aşağıdaki durumlar üründe arıza olduğunu göstermez.

Belirti	Sebebe
Çalışma sırasında su akış sesi.	• Ürünün içerisindeki soğutucu akışı.
Çalışma başladıktan sonra bir kaç dakikalık gecikme oluyor.	• Gecikme kompresörün korunması içindir.
Monoblok ünite su/buhar yayıyor.	• Borularda yoğunlaşma veya buharlaşma meydana geliyor.
Isıtma modunda monoblok üniteden buhar çıkıyor.	• Bunun nedeni ısı eşanjöründeki buz çözme işlemidir.
Monoblok ünite çalışmıyor.	• Bunun nedeni, dış ortam sıcaklığı işletim aralığının dışındayken etkinleşen sistem koruma kontrolüdür.
Sistemin çalışması duruyor.	• Bunun nedeni sistemin koruma kontrolüdür. Su giriş sıcaklığı 10°C'den düşük olduğunda kompresör durur ve yedek ısıtıcıya güç verilir.
Sistem güçlükle ısıtıyor.	<ul style="list-style-type: none"> • Panel ve zemin aynı anda ısıtılıyorken sıcak suyun sıcaklığı düşebilir, bu da sistemin ısıtma kapasitesini azaltabilir. • Dış ortam hava sıcaklığı düşük olduğunda sistemin ısınması ve ısıtma yapması için daha uzun süre gerekebilir. • Mono blok ünitedeki tahliye ağızı veya giriş ağızı kar yığını gibi yabancı maddelerle engellenmiş/kapatılmış. • Önceden ayarlanmış su çıkış sıcaklığı düşük olduğunda sistemin ısınması için daha uzun süre gerekebilir.
Sistem hemen ısıtmıyor.	• Düşük bir su sıcaklığında çalıştırılmaya başlanmışsa sistemin suyu ısıtması biraz zaman alabilir.
Yedek ısıtıcı, devre dışı bırakılmış olmasına rağmen otomatik olarak AÇILIYOR.	• Bunun nedeni ünite ısı eşanjörünün koruma kontrolüdür.
Zamanlayıcı ayarlanmazsa çalışma otomatik olarak başlar.	• Sterilizasyon zamanlayıcısı ayarlanmış.
Yüksek soğutucu gücü birkaç dakika sürüyor.	• Bunun nedeni, -10°C'nin altındaki ortam sıcaklıklarında gerçekleştirilen buz çözme işlemi sırasında koruma kontrolünün devreye girmesidir.
*1 COOL modu kullanılamaz.	• Sistem yalnızca HEAT modunda çalışacak biçimde kilitlemiştir.

Servisinizi aramadan önce aşağıdaki kontrolleri yapınız.

Belirti	Kontrol
HEAT/*1 COOL modunda çalışma verimli çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> • Sıcaklığı doğru olarak ayarlayınız. • Panel ısıtıcı/soğutucu vanasını kapatın. • Monoblok ünitenin hava giriş ve hava çıkış ağızlarındaki tüm engelleri kaldırın.
Çalışma sırasında gücü.	<ul style="list-style-type: none"> • Monoblok ünite eğimli kurulmuş. • Kapağı doğru kapatın.
Sistem çalışmıyor.	• Devre kesici tetiklenmiş/devreye girmiş.
Çalışma LED'i yanmıyor veya Uzaktan Kumandada hiçbir şey gösterilmiyor.	• Güç kaynağı sorunsuz çalışıyor veya bir elektrik kesintisi oldu.

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilitlemiştir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).



Sistem ayarı veya çalışmasında bazı sorunlar olduğunda ekranda görünebilen hata kodlarının listesi aşağıdadır.

Ekranda aşağıdaki gibi hata kodu gösterildiğinde Uzaktan Kumandada kayıtlı numarayla ya da en yakın yetkili bayiyle irtibata geçin.

◀▶ ve ↺ dışındaki tüm anahtarlar devre dışı bırakılır.

Hata numarası

Yanıp sönüyor

Hata No.	Hata açıklaması
H12	Kapasite uyumsuzluğu
H15	Kompresör sensörü hatası
H20	Pompa hatası
H23	Soğutucu sensörü hatası
H27	Servis valfi hatası
H28	Güneş enerjisi sensörü hatası
H31	Havuz sensörü hatası
H36	Tampon tankı sensörü hatası
H38	Marka uyumsuz hatası
H42	Düşük basınç hatası
H43	Bölge 1 sensörü hatası
H44	Bölge 2 sensörü hatası
H62	Su akışı hatası
H63	Düşük basınç sensörü hatası
H64	Yüksek basınç sensörü hatası
H65	Buz çözme suyu sirkülasyon hatası
H67	Harici termistör 1 hatası
H68	Harici termistör 2 hatası
H70	Yedek ısıtıcı OLP hatası
H72	Tank sensörü hatası
H74	PCB iletişim hatası
H75	Düşük su sıcaklığı koruması
H76	UK-İç Mekan iletişim hatası
H90	İç Mekan-Dış Mekan iletişim hatası
H91	Tank ısıtıcısı OLP hatası
H95	Voltaaj bağlantısı hatası
H98	Yüksek basınç koruması
H99	İç mekan donmayı önleme

Hata No.	Hata açıklaması
F12	Basınç anahtarı etkinleştirilme
F14	Zayıf kompresör dönüşü
F15	Fan motoru kilidi hatası
F16	Geçerli koruma
F20	Kompresör aşırı yük koruması
F22	Transistör modülü aşırı yük koruması
F23	DC tepe değeri
F24	Soğutucu döngüsü hatası
F25	*1 Soğutma/ısıtma döngüsü hatası
F27	Basınç anahtarı hatası
F29	Düşük boşaltmalı süper ısıtma
F30	Su çıkışı sensör 2 hatası
F32	Dahili termostat hatası
F36	Dış mekan ortam sensörü hatası
F37	Su girişi sensörü hatası
F40	Dış mekan boşaltma sensörü hatası
F41	Güç faktörü düzeltme hatası
F42	Dış mekan ısı eşanjörü sensörü hatası
F43	Dış mekan buz çözme sensörü hatası
F45	Su çıkışı sensörü hatası
F46	Geçerli transformatör bağlantısını kesme
F48	Evaporatör çıkışı sensörü hatası
F49	Baypas çıkışı sensörü hatası
F95	*1 Soğutma yüksek basınç hatası

* Bazı hata kodları modeliniz için geçerli olmayabilir. Açıklığa kavuşturmak için yetkili satıcıya danışın.

*1 Sistem, COOL modu olmadan çalışacak biçimde kilitlidir. Kilit sadece yetkili tesisatçılar veya yetkili servis ortaklarımız tarafından açılabilir.

*2 Sadece COOL modunun kilidi açıkken görüntülenir (Bu, COOL modunun kullanılabilir olma zamanını belirtir).

Ağ Adaptörüne Bağlanıldığında Bilgi (İsteğe Bağlı Donanım Parçası)



UYARI

Kullanmadan önce Hava-Su sisteminin çevresinde güvenlik kontrolü yapın. Çalıştırmadan önce çevrede insan ve canlı olup olmadığını kontrol edin.

Talimatlara uyulmaması sebebiyle hatalı çalıştırma hasara neden olabilir.

**Çalıştırmadan önce aşağıdakileri kontrol edin (bina içerisinde)**

- Zamanlayıcı ayar durumu. Önceden bilinmeyen açma/kapatma işlemi insan ve diğer canlıların ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Çalıştırmadan önce ve çalışma sırasında aşağıdakileri kontrol edin (bina dışında)

- Bina içerisinde birisinin olduğu biliniyorsa, uygulamaya geçmeden önce yeni çalışma ayarı konusunda dışarıdan uyarın.

Bu, kişinin çalışma şeklinin değiştirilmesi nedeniyle ani şok yaşamasını ve sağlığının bozulmasını önler.

- Binada cihazı kendi başlarına kullanamayacak olan küçük çocuklar, fiziksel engelli kişiler yada yaşlılar bulunduğu çalıştırmayın.

- Ayarı ve çalışma durumunu sık sık kontrol edin.

- Hata kodu ekrana geldiğinde çalışmayı durdurun ve yetkili bir satıcı ya da uzman personele danışın.

Lütfen kullanmadan önce kontrol edin

- İletişim durumu kötü olduğunda sistem kullanılmaz halde olabilir. Lütfen, çalıştırdıktan sonra uygulama ekranından "Çalışma Durumu"nu kontrol edin. Aşağıdaki durumlar uzaktan çalıştırmada söz konusu olabilir.
 - Çalıştırmama, çalışma zamanının yansıtılmaması.
 - Çalıştırma bina dışından ayarlandığında Hava-Su çalışmasının yansıtılmaması.
- Hatalı çalıştırmayı önlemek için akıllı telefon ekranın kilitlemesi önerilir.
- Yetkili satıcı veya uzman personel tarafından belirtilmeyen başka bir uzaktan kumanda, iletişim ve çalışma cihazı kullanmayın.
- Panasonic Akıllı Uygulama "Hizmet Kullanım Şartları" ve "Kişisel Bilgilerin İşlenmesi" sözleşmesi çerçevesinde kullanın.
- Panasonic Akıllı Uygulama uzun süre kullanılmayacaksa, kablosuz adaptörün cihaza olan bağlantısını kesin.

**Accordance with the WEEE Regulation.****Disposal of Old Equipment Only for European Union and countries with recycling systems**

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local municipality.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

**AEEE Yönetmeliğine Uygunudur.****Eski Ekipman İşlenmesi.****Sadece geri dönüşüm sistemleri olan Avrupa Birliği ve ülkeleri için geçerlidir.**

Ürünler, ambalaj ve/veya ekli belgeler üzerindeki bu semboller kullanılmış elektrik ve elektronik ürünlerin genel ev atığı ile karıştırılmaması gerektiğini ifade eder.

Eski ürünlerin toplanması ve geri kazanılması için bu atıkları lütfen yasayla belirlenmiş olan uygun toplama merkezlerine teslim ediniz.

Bu atıkların doğru işlenmesiyle, değerli kaynakların korunmasına ve insan sağlığı ve çevreye olası negatif etkilerinin engellenmesine yardımcı olabilirsiniz.

Atıkların toplanması ve geri dönüşümü için detaylı bilgi için lütfen bağlı olduğunuz yerel yönetimlerle iletişime geçiniz.

Atıkların atılmasıyla ilgili yanlış uygulamalar yasayla belirlenmiş olan cezalara sebebiyet verebilir.

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Panasonic Corporation

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020

Printed in Malaysia

Authorised representative in EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

AEEE Compliance with Turkey Regulations
AEEE Yönetmeliğine Uygundur
BU ÜRÜNÜN KULLANIM ÖMRÜ 10 YILDIR

ACXF55-14622

FS0620-3